A photograph of a woman with braided hair holding a baby. The image is overlaid with a vertical rainbow-colored bar. The text 'TISSER DES LIENS' is written in large white letters on the left side of the image.

# TISSER DES LIENS

**SERVICES DE GARDE  
ÉDUCATIFS À L'ENFANCE**

Boite à outils

**Crédits photos**

Couverture : Freepik

Intérieur : Gustavo Granato, Freepik

# TABLES DE MATIÈRES

## 1 MISE EN CONTEXTE 4

## 2 IMMIGRER

Statut d'immigration et parcours migratoire	6
Choc culturel	8
La rencontre interculturelle	9

## 3 TISSER DES LIENS D'ACCUEIL ET DE COMPRÉHENSION

Défis des parents	10
Méthodes éducatives	11
Construction identitaire	12

## 4 UN MILIEU INCLUSIF POUR NORMALISER LA DIVERSITÉ

Alimentation	13
Activités de rapprochement interculturel	14
De la diversité dans les livres	16
Des jouets inclusifs	17

## 5 RESSOURCES 18

## 6 REMERCIEMENTS ET SOURCES 19

# 1

# MISE EN CONTEXTE

Les personnes de la diversité ethnoculturelle qui habitent notre région ont des héritages culturels reliés à une soixantaine de pays et cultures diverses. Certaines de ces familles sont néanmoins installées en Mauricie depuis plusieurs générations.

Qu'elles soient nées ici ou à l'étranger, ces personnes contribuent au développement démographique, social, économique et culturel de la société.

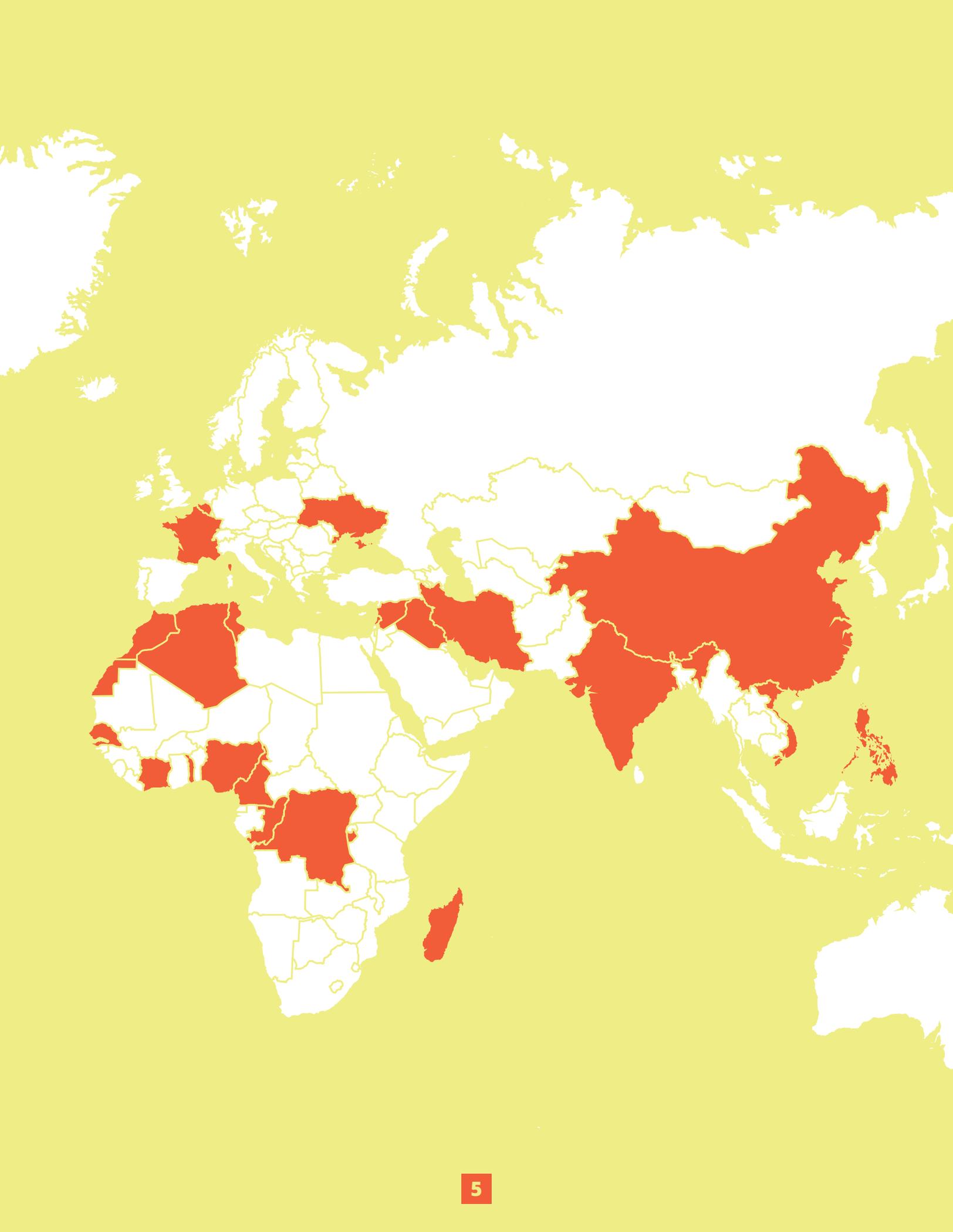
La très grande majorité des nouveaux arrivants en Mauricie sont originaires du Cameroun, de la Colombie, du Maroc, de l'Algérie, d'Haïti, de la France, du Mexique, de la Tunisie, du Togo, du Sénégal, de l'Ukraine, de la Côte d'Ivoire, du Guatemala, du Venezuela et de la Syrie.

De ce fait, vous êtes amenés à accueillir dans vos services de garde éducatifs une diversité de valeurs, de formes d'éducation, de bagages culturels et d'appartenances religieuses.

En développant cette trousse, **le Pôle régional d'accueil et d'enracinement ([developpementmauricie.com/pole-regional](http://developpementmauricie.com/pole-regional))** souhaite sensibiliser et outiller les services de garde éducatifs à l'enfance à l'accueil de ces familles nouvellement établies.

## **Vous y retrouverez :**

- Un dépliant à l'attention des directions de CPE et des responsables de services de garde éducatifs suggérant des étapes à suivre pour l'accueil des parents lors de l'inscription;
- Un document de sensibilisation pour les éducatrices;
- Une boîte à outils pour rendre vos milieux encore plus inclusifs.



## STATUTS D'IMMIGRATION ET PARCOURS MIGRATOIRE

Les personnes qui immigrent au Québec ont un statut qui leur donne le droit de rester de façon temporaire ou permanente.

Il est important de savoir que chacun des statuts accorde des droits différents et, par conséquent, présente des défis plus ou moins importants en termes d'intégration. Ceci est amplifié par le vécu de la personne lors de son parcours migratoire.

### STATUTS D'IMMIGRATION

#### Permanent

- Immigrants économiques
- Parrainés par un membre de la famille (regroupement familial)
- Réfugiés pris en charge par l'État ou parrainés par la collectivité
- Personnes protégées

#### Temporaire

- Travailleurs étrangers temporaires
- Étudiants internationaux
- Demandeurs d'asile

Ces personnes pourront, selon leur situation, demander de changer de statut pour rester au Canada de façon permanente.



# LE PARCOURS MIGRATOIRE

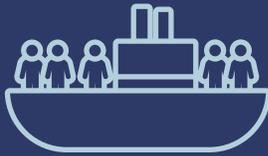
Ce processus en trois étapes fait référence au trajet suivi par une personne ou un groupe de personnes lorsqu'ils quittent leur pays d'origine pour s'installer dans un autre pays.

Les conditions d'intégration de la personne seront grandement influencées par le vécu de son parcours migratoire.



## ÉTAPE PRÉMIGRATOIRE (AVANT LE DÉPART)

- Motifs et conditions de départ (forcé, volontaire, hâtif)
- Situation financière, physique et mentale
- Informations sur le pays d'accueil



## ÉTAPE MIGRATOIRE (L'ENTRE-DEUX)

- Seul, en famille, séparation familiale
- Conditions de voyage (durée, modes de transport, séjour dans des zones de transit, traversée aux frontières)
- Situations physique, mentale et financière



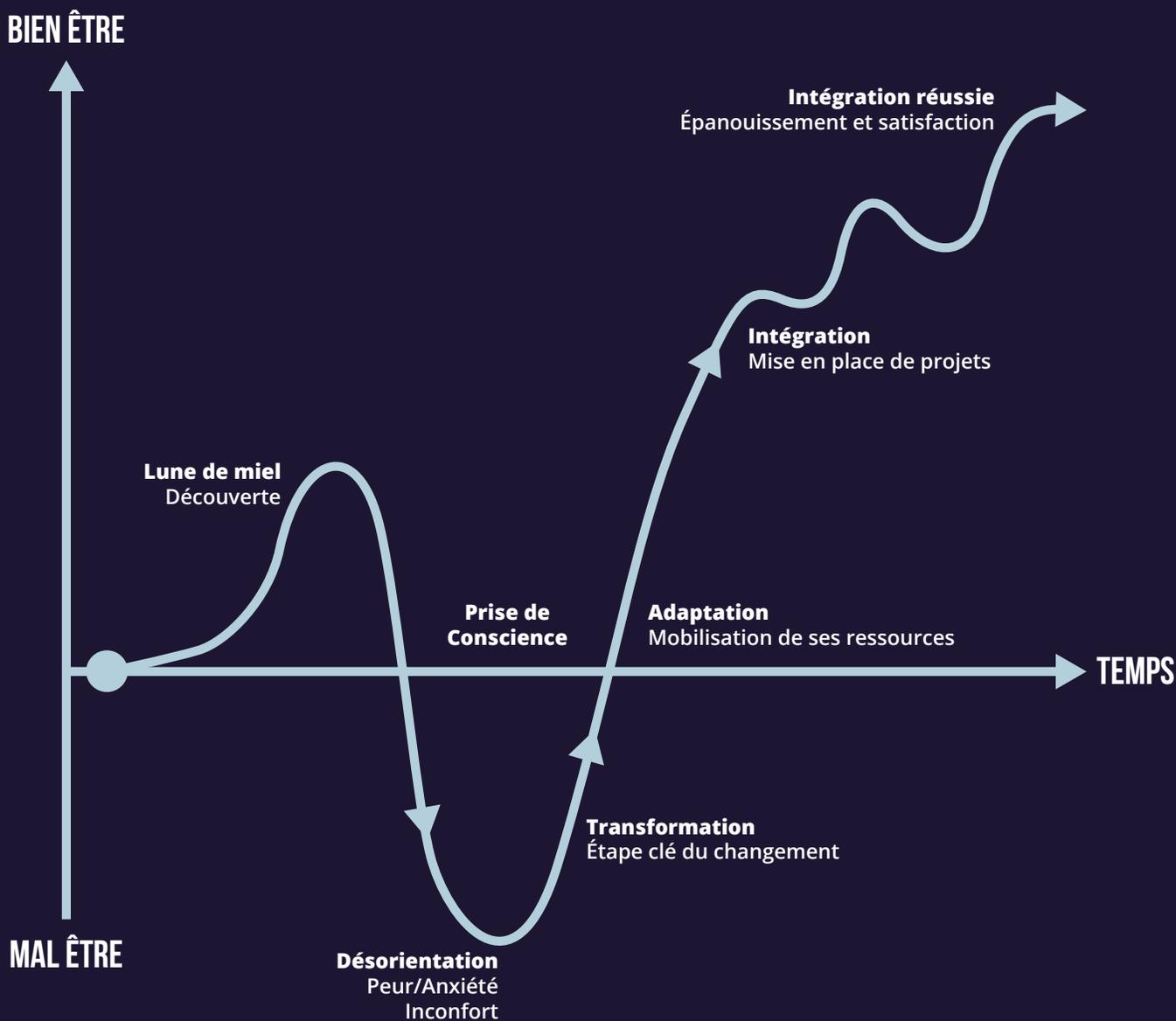
## ÉTAPE POST-MIGRATOIRE (L'ARRIVÉE ET L'ADAPTATION)

- Soutien pour l'installation
- Réseau
- Famille proche, séparation familiale
- Défis d'intégration
- Choc culturel et adaptation

# CHOC CULTUREL

En immigrant, certaines familles subissent, à leur arrivée, un choc culturel lié à la perte de repères. Ce choc culturel peut entraîner des conséquences sur leurs pratiques éducatives ainsi que sur les relations que ces familles sont amenées à développer avec les professionnelles de la petite enfance.

Le choc survient parce que l'individu quitte un milieu familier et connu pour se plonger dans un milieu inconnu. La personne peut se sentir partagée entre deux pays : elle n'est plus là-bas physiquement, mais pas encore ici psychologiquement.



Inspiré de la courbe d'adaptation culturelle de Kalervo Oberg.

# LA RENCONTRE INTERCULTURELLE

Avant d'être une rencontre entre deux cultures, elle est avant tout une rencontre entre deux individus uniques avec leur propre personnalité. Néanmoins, ces deux personnes sont toutes les deux porteuses d'un héritage culturel.

## BAGAGE CULTUREL

Chaque personne a une histoire, des valeurs et des croyances. Ce qui se fait dans une culture ne se fait peut-être pas dans une autre. Lorsque l'on parle d'écarts entre les cultures, nous pouvons citer, par exemple, les dimensions suivantes :

- La relation au temps,
- Les relations hommes-femmes,
- La spiritualité,
- Les facteurs de motivation,
- La relation à la hiérarchie,
- Le style de communication,
- La gestion des conflits,
- La relation au travail,
- Le sens des responsabilités,
- La réponse face à l'incertitude.

Il est conseillé d'être conscient de ces écarts culturels et d'en discuter en tout respect, bienveillance et ouverture. Il est recommandé de suivre une formation en communication interculturelle pour en apprendre davantage.

## EXCELLENTE PRATIQUE

Il est important de considérer l'individu pour sa personne et non comme étant le représentant d'une culture ou d'un pays. Cela évitera les généralités qui sont souvent des sources de préjugés.

## LA RENCONTRE EN CONTEXTE INTERCULTUREL

La métaphore de l'iceberg est souvent utilisée pour mieux comprendre la rencontre en contexte interculturel.

### 20 % éléments culturels visibles :

Langue, habillement, musique, traits physiques d'une population, loisirs, comportement...

Rechercher les causes sous-jacentes d'un comportement ou d'une coutume pour mieux les comprendre. Cela demande du temps et de l'effort.

### 80 % éléments culturels invisibles :

Valeurs, croyances, convictions, structure familiale, sens de la justice, notion du temps et de l'espace, style de communication, hiérarchie...

Lorsque l'on rencontre une personne, ce sont les éléments culturels invisibles qui vont interagir en premier.



# 3

# TISSER DES LIENS D'ACCUEIL ET DE COMPRÉHENSION

## DÉFIS DES FAMILLES

Selon leur parcours migratoire et leur statut d'immigration, les familles peuvent vivre des facteurs de stress plus ou moins importants qui peuvent rendre plus difficile leur intégration.

Voici quelques éléments à prendre en considération sachant que d'autres éléments peuvent s'ajouter pour chacune des familles.

### **Stress lié au processus d'immigration :**

- Traumatismes liés à la fuite et à la persécution dans le pays d'origine
- Séparation familiale et éloignement des réseaux de soutien
- État de santé fragile lié aux conditions de vie prémigration
- Déracinement et séparation familiale
- La culpabilité d'être parti

### **Stress liés à l'intégration :**

- Barrières linguistiques et culturelles
- Recherche d'emploi
- Accès à la francisation
- Difficultés dans la reconnaissance des diplômes
- Barrières administratives compliquant l'accès aux services et aux droits fondamentaux

### **Stress liés à l'accès :**

- Différences culturelles dans la prestation des soins de santé et des services sociaux
- Non-disponibilité des aliments habituellement consommés dans le pays d'origine
- Difficultés à faire valoir les droits en raison du statut migratoire

### **Stress familial lié à :**

- L'adaptation à un nouveau système scolaire
- Le défi de la double identité
- L'instabilité du statut d'immigration
- Les pressions sociales et familiales

Les parents récemment installés au Québec peuvent rencontrer plusieurs défis d'adaptation. Pour aider ces parents à mieux s'intégrer et soutenir leurs enfants dans ce processus, il est essentiel de leur fournir des ressources et conseils adaptés.

### **Les méthodes éducatives :**

- Comprendre les pratiques valorisées dans le nouvel environnement de vie.
- Adapter les approches éducatives tout en respectant les traditions culturelles.

### **La perception de leur rôle parental :**

- Redéfinir et ajuster la perception de leur rôle parental dans le contexte québécois.
- Accepter et intégrer la redistribution des rôles parentaux au sein de la famille.

### **Le développement de l'enfant :**

- Soutenir le développement de l'enfant en tenant compte des nouveaux défis environnementaux et culturels.

## **BONNE PRATIQUE : RENFORCER LA CONFIANCE PARENTALE**

### **Comment ?**

Rappeler leur rôle central : insister sur le fait qu'ils sont les premiers éducateurs de leur enfant, même dans un nouveau contexte culturel.

Recourir aux organismes d'accueil : encourager les parents à faire appel à ces organismes. Ces derniers offrent du soutien et des informations dans un environnement soutenant et chaleureux, ce qui peut grandement aider à relever les défis de la parentalité en contexte d'immigration.

### **Des ateliers ?**

Certains organismes d'accueil proposent gratuitement des sessions de formation et des échanges entre parents tels que les **Ateliers Espace Parents**.

### **Ces ateliers sont conçus pour :**

- réfléchir aux impacts de l'immigration sur la famille;
- outiller les parents en termes de connaissance des ressources disponibles;
- discuter de leurs expériences entre parents;
- développer des stratégies pour mieux intégrer leur famille dans la société québécoise tout en respectant leur propre culture.

# CONSTRUCTION IDENTITAIRE

Reconnaître que la culture fait partie intégrante du développement socioaffectif de l'enfant permettra de :

- Favoriser sa construction identitaire;
- Assurer sa sécurité affective;
- Limiter les risques de rupture dans le passage de son milieu familial à celui de son milieu d'accueil.

Cette sécurité affective se construit lorsqu'il y a une cohérence éducative entre les deux milieux. L'enfant percevra que sa culture familiale est reconnue et respectée dans son milieu d'accueil.

## BONNES PRATIQUES

- Pour relever ce défi, l'éducatrice peut faire en sorte que l'enfant retrouve dans son milieu de garde éducatif des pratiques éducatives familiales.
- Ou encore que l'éducatrice reconnaisse et normalise les différences entre les deux milieux.

Par exemple : « Je sais qu'à la maison tu dors à côté de maman, cela est correct chez toi, mais ici tu dors sur le matelas proche de tes amis. ».



# 4

## UN MILIEU INCLUSIF POUR NORMALISER LA DIVERSITÉ

### ALIMENTATION

Certaines familles peuvent avoir des demandes concernant l'alimentation de leur enfant.

Il peut alors s'agir d'une demande d'accommodement raisonnable.

Pour cela, vous pouvez visionner cette courte vidéo de la **Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse** et les contacter. Ils pourront vous accompagner dans cette démarche (voir ressources page 18).

« **SAVEZ-VOUS QUOI FAIRE SI UNE PERSONNE QUI UTILISE VOS SERVICES VOUS DEMANDE UN ACCOMMODEMENT RAISONNABLE ? QU'EST-CE QU'UN ACCOMMODEMENT RAISONNABLE ? ET COMMENT RÉPONDRE À UNE TELLE DEMANDE ?** »



# ACTIVITÉS DE RAPPROCHEMENT INTERCULTUREL

En encourageant les interactions interculturelles dès le plus jeune âge, vous contribuez à sensibiliser les enfants à la diversité culturelle, à promouvoir le respect mutuel et à favoriser un environnement inclusif et harmonieux dans les services de garde éducatifs.

## PROJET D'ALBUM PHOTO

Demandez aux familles de partager des photos. Créez un album photo collaboratif où chaque enfant peut choisir une photo à partager avec le groupe et expliquer ce qui est représenté sur celle-ci.

## CONTES DU MONDE

Vous pouvez inviter les membres de la famille à venir raconter des histoires de leur pays d'origine, créant ainsi un pont entre le service de garde éducatif et ces familles.

## PROJETS ARTISTIQUES COLLABORATIFS

Développez des projets artistiques collaboratifs qui célèbrent la diversité culturelle, comme la création d'une fresque ou d'une pièce de théâtre.

## DÉJEUNER RENCONTRE

Organisez un déjeuner rencontre avec les parents.

## LA DIVERSITÉ PAR LES SENS !



**Découvrir, goûter,  
dessiner, sentir,  
observer, toucher de  
nouveaux aliments**



**Jeux d'association,  
comptines, activités,  
cherche et trouve**

## LES DIVERSITÉS PAR LES ALIMENTS



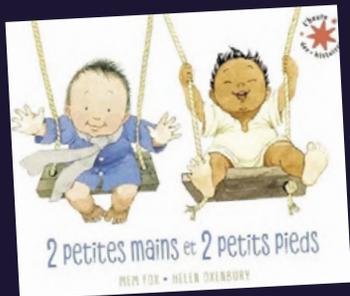
**Découvrir les épices  
et leur provenance**



**Créer un village**

# DE LA DIVERSITÉ DANS LES LIVRES

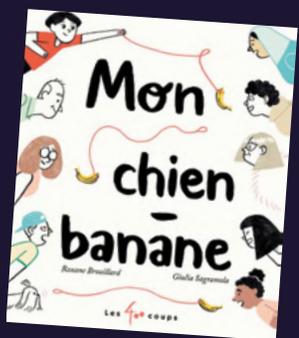
Veillez à rendre votre espace accueillant en mettant à la disposition des enfants des livres qui représentent ou évoquent des éléments de leur identité ou de leur bagage culturel.



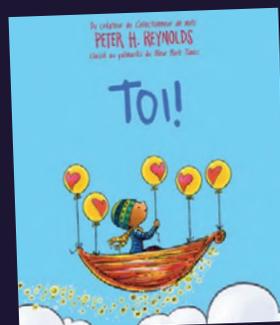
**2 PETITES MAINS ET  
2 PETITS PIEDS**  
0 à 3 ans



**JE MARCHE AVEC  
VANESSA**  
3 à 6 ans



**MON CHIEN-BANANE**  
3 à 6 ans



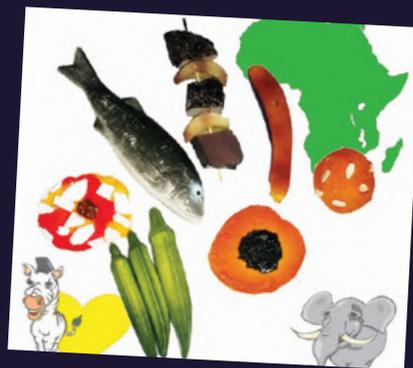
**TOI!**  
4 à 8 ans

# DES JOUETS INCLUSIFS

Proposez aux enfants des jouets qui reflètent leur identité ou qui leur sont familiers.



**BLOCS MAGNÉTIQUES**  
2 ans et plus



**ALIMENTS CULTURELS**  
3 ans et plus



**VISUELS INCLUSIFS**



**VÊTEMENTS, OBJETS  
TRADITIONNELS**

Les références d'achat sont à titre indicatif afin d'aider l'éducatrice dans sa recherche.

# 5

# LES RESSOURCES

## ORGANISMES D'ACCUEIL DES NOUVEAUX ARRIVANTS

### MRC DES CHENAUX

#### Accueil et intégration des nouveaux arrivants

819 840-0704, poste 2214  
gilles.mercure@mrcdeschenaux.ca

### MRC DE MÉKINAC

#### Maison des familles de Mékinac — Organisme d'accueil et d'intégration en immigration

418 365-4405

### MRC DE MASKINONGÉ

#### Service d'accueil des nouveaux arrivants de la MRC de Maskinongé

819 519-9461 / sanamrcmaskinonge.ca

### SHAWINIGAN

#### Service d'accueil des nouveaux arrivants de Shawinigan

819 601-9222 / sanashawinigan.ca

### TROIS-RIVIÈRES

#### Service d'accueil des nouveaux arrivants de Trois-Rivières

819 375-2196 / sana3r.ca

### VILLE DE LA TUQUE

#### Choisir La Tuque — Service d'accueil des nouveaux citoyens

819 523-9274  
choisirlatuque.ca/fr/vivre/immigration

## BANQUE D'INTERPRÈTES DE LA MAURICIE

### Contactez le SANA de Trois-Rivières

819 374-9387 / bim@sana3r.ca  
sana3r.ca/banque-dinterpretes-de-la-mauricie

## APPLICATION KOMM

Outil d'intégration gratuit avec une  
grande variété de pictogrammes pour  
communiquer avec l'enfant et le parent.

[pictokomm.ca](http://pictokomm.ca)

# 6

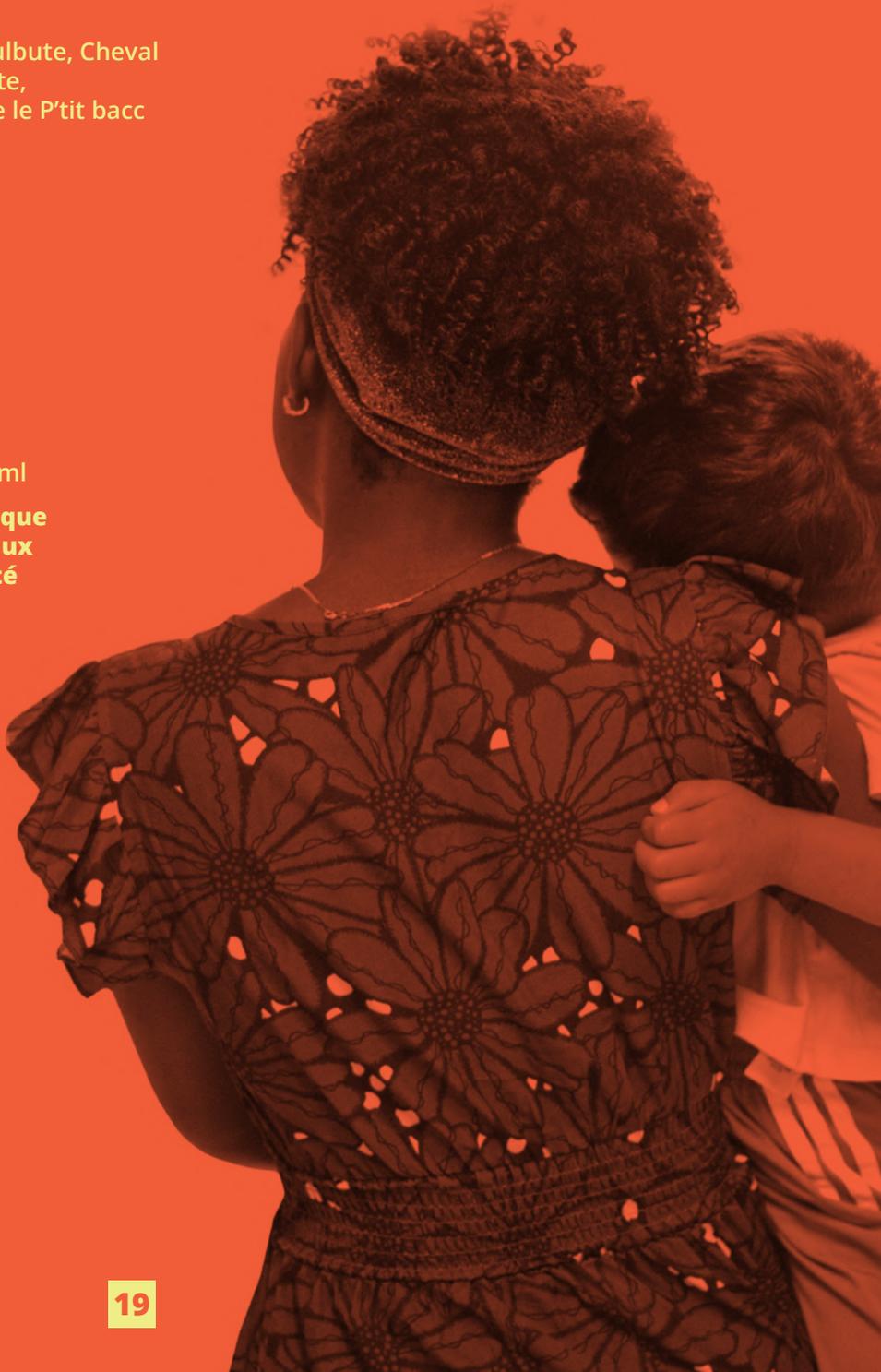
# REMERCIEMENTS

## MERCI AUX PARTENAIRES DE LA RÉGION POUR LEUR COLLABORATION À L'ÉLABORATION DE CETTE TROUSSE

- Regroupement des centres de la petite enfance de la Mauricie et du Centre-du-Québec
- Service d'accueil des nouveaux arrivants de Trois-Rivières
- Service d'accueil des nouveaux arrivants de Shawinigan
- Le département de Nutrition en milieu scolaire et petite enfance du CIUSSS MCQ
- Les Centres de la Petite enfance : La Culbute, Cheval Sautoir, Soleil de Mékinac, Sur une patte, La maison de Bécassine, Halte garderie le P'tit bacc
- Bibliothèque de Trois-Rivières
- MRC Maskinongé
- MRC de Mékinac
- Les parents et les éducatrices qui ont apporté leurs témoignages

## SOURCES

- **Centre multiethnique de Québec**  
[centremultiethnique.com/services/projet-immigration---petite-enfance.html](http://centremultiethnique.com/services/projet-immigration---petite-enfance.html)
- **Guide pour l'élaboration d'une politique d'intégration des enfants de nouveaux arrivants et de gestion de la diversité dans les services de garde éducatifs**  
[mfa.gouv.qc.ca/fr/publication/Documents/guide\\_diversite.pdf](http://mfa.gouv.qc.ca/fr/publication/Documents/guide_diversite.pdf)
- **Plateforme agirtôt.org**  
[agirtot.org](http://agirtot.org)
- **Formeduc, formation en ligne payante**  
[formeduc.ca/accueillir-lenfant-et-sa-diversite-culturelle/](http://formeduc.ca/accueillir-lenfant-et-sa-diversite-culturelle/)
- **Observatoire sur la réussite en enseignement supérieur**  
[oresquebec.ca/article-de-dossiers/notions-cles/choc-culturel-de-quoi-parle-t-on-notion-cle/](http://oresquebec.ca/article-de-dossiers/notions-cles/choc-culturel-de-quoi-parle-t-on-notion-cle/)



Avec la participation financière de :



Développement  
**Mauricie**

**PÔLE RÉGIONAL**  
ACCUEIL - ENRACINEMENT